**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 113 (1987)

**Heft:** 18

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

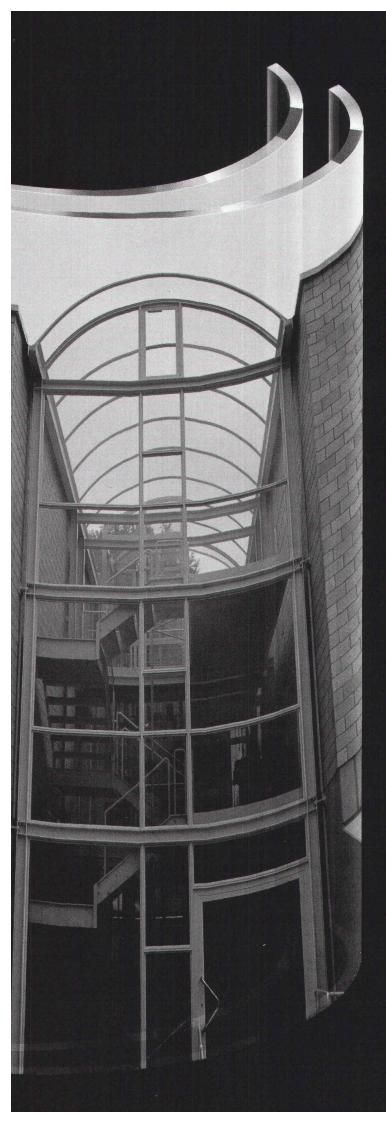
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Réalisations variées en verre bombé Swissform

Le verre bombé Swissform de Glas Trösch – le verre architectural bombé pour tous les domaines d'application, utilisé en vitrage simple ou isolant: jardin d'hiver, fenêtres en encorbellement, cours vitrées, toitures, coupoles, vitrines, passages pour piétons ou arrêts de bus.

Le verre bombé Swissform peut également être combiné pour améliorer la protection acoustique et l'antieffraction.

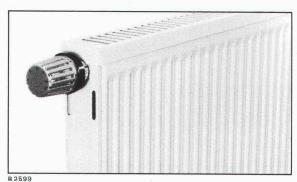
Verre bombé? De Glas Trösch, évidemment!

Glas Trösch SA
Fabrique de vitrage isolant,
commerce de verre,
fabrication de verres de sécurité
4922 <u>Bützberg</u>
Tél. 063/421155

D'autres entreprises du groupe Glas Trösch sont à votre disposition à Bulle, Bolligen, Pratteln, Oberkulm, St-Gall, Zurich et Malans.

glaströsch glaströsch glaströsch

## Exclusif: Toujours raccordée du bon côté – la nouvelle paroi chauffante compacte Dia-lux «LTV»



- .
- Le corps de chauffe monotube peut être monté aussi bien à droite qu'à gauche
- Garniture de vanne pour monotube et bitube
- Relation extraordinaire entre le rendement calorifique et la longueur du corps de chauffe; avantage important lors de l'achat et à la consommation d'énergie
- L'offre complète paroi chauffante et bulbe thermostatique avec garniture de vanne (sans rail de montage) – permet de faciliter le travail, lors du calcul de projet, de la commande et du montage
- Emballage avec feuille à alvéoles pour une protection complète
- 5 ans de garantie

Parois chauffantes compactes Dia-lux «LTV» – la preuve qu'un chauffage peut être économique



Représentant exclusif pour la Suisse et conseils:

# niklaus+co

Succ. F. Schneider-Niklaus Articles pour l'industrie, le sanitaire et le chauffage Estampage de joints

3250 Lyss, 032 84 3272

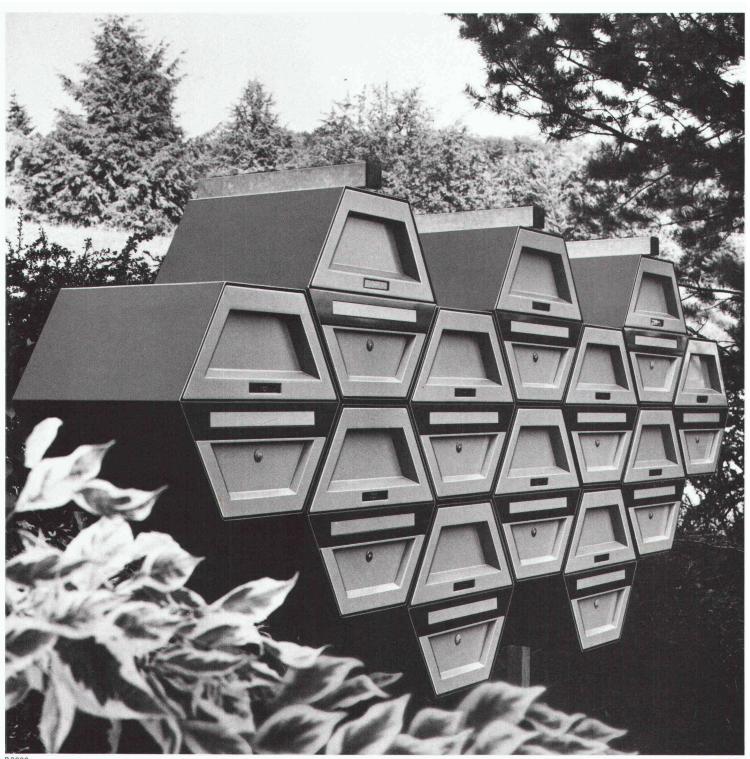
Administration: Fabrikstr. 12, dépôt: Werkstr. 20

Dépôts régionaux:

6010 Kriens, Grabenhof, 041 41 92 24 3074 Muri-Berne, Worbstr. 97a, 031 52 54 14 3902 Brigue, Gamsen, 028 23 13 97

9532 Rickenbach, Im Stelz, 073 23 66 55





B 2602

## Les Ruches aux lettres.

Si vous entendez les utiliser comme rucher, vous risquez d'être déçu. En revanche, elles sont parfaites pour accueillir lettres et colis. Et qui sait, pour y mettre encore le carnet de lait, ou pour y recevoir du miel. A la Gartenstrasse, à Oberengstringen, on est résolument moderne et pratique, et on s'affiche comme tel dès le hall d'entrée. Avec nos ruches, l'imagination est à l'honneur. Tous

les agencements sont possibles. Elles se fixent contre le mur, dans le mur, sur le mur, ou à côté. Vous souhaitez y ajouter sonnettes, interphones ou éclairages? Pas de problème! De toute façon, le facteur, lui, est tout sucre, tout miel. La photo est en noir et blanc, mais nos ruches existent dans presque toutes les teintes, même en miel. Et comme elles ne rouillent pas, elles gardent leur couleur d'ori-

gine. Il faut dire que la réputation de WEMA dans le domaine des éléments de construction normalisés n'est plus à faire, surtout pas parmi les professionnels. D'ailleurs, WEMA est synonyme de qualité pour nombre d'autres articles tels que grilles caillebotis, lanterneaux et vitrages sans mastic. Ce n'est donc certainement pas un hasard si M. Bräm, le gérant de l'immeuble, a choisi WEMA.

WEMA SA Constructions métalliques Successeur du dépt métallurgique de Siegfried Keller SA 22, route de la Maladière 1022 Chavannes-près-Renens Tél. 021/35 07 12 Siège à: 8304 Wallisellen



## Robinets à boisseau sphérique

pour les installations des secteurs de l'alimention, de la chimie et de l'énergie

Nous prenons la sécurité au sérieux. Arrêt de fluides agressifs ou non.

100 pour cent.

Nous constatons quotidiennement combien une fermeture fiable et une étanchéité absolument sûre sont essentielles.

Nos robinets à boisseau sphérique à brides satisfont des exigences extrêmes:

Passage absolument droit

Perte de charge minimale

Peu de pièces mobiles

Sensibilité minimale aux pannes

Joints en téflon, même avec des additifs

Exécutions fire-safe

Agrément SSIGE et DVWG

Entraînement pneumatique également possible

Diamètres nominaux DN 15-300 mm

Pressions nominales PN 16 + 40

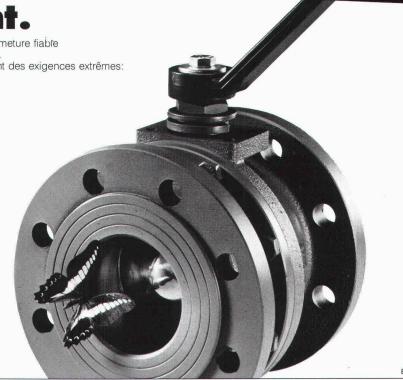
Longueur de construction selon DIN 3202-F4/F5

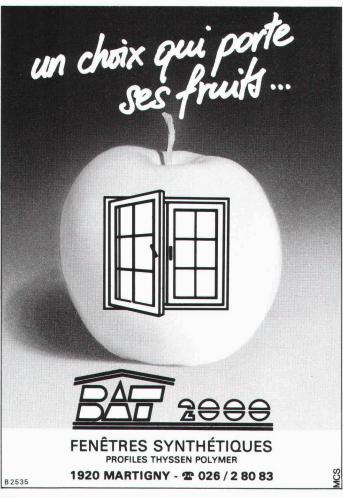
Fonte grise, fonte d'acier, acier spécial

Livrable du stock Baar



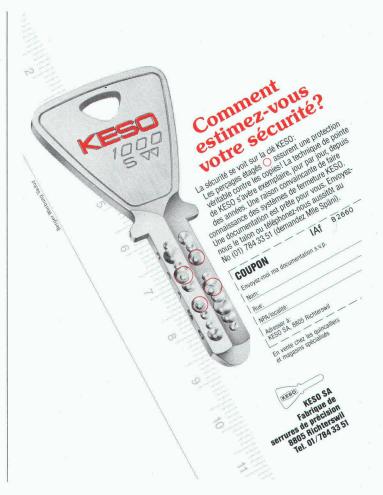
Trigress Armaturen AG, 6340 Baar Oberneuhofstrasse 3, Téléphone 042-333 666

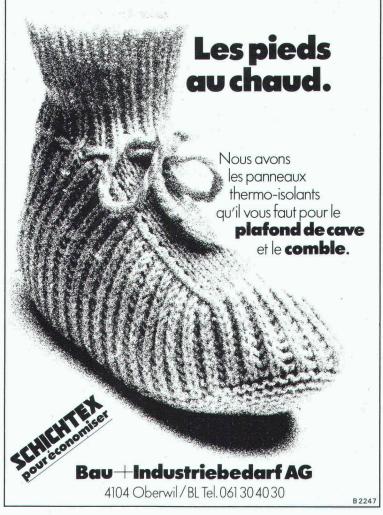






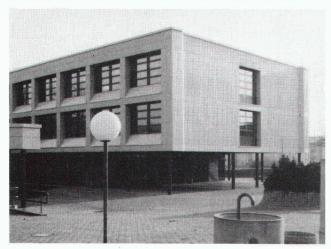






## **Sterc**rete







La plaque stero crete avec sa propre structure et son coloris trouve sa place dans chaque architecture.

## **VARIO-ELEMENT AG**

Rebhaldenstrasse 7 8625 Gossau ZH

Tél. 01/935 44 50



Bureau d'ingénieurs civils à Meyrin, Genève

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

#### 1 ingénieur civil ETS

avec bonne connaissance du béton armé et de la statique

#### 2 dessinateurs en béton armé

avec quelques années d'expériences

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae et prétention de salaire à:

François Légeret - Bureau d'ingénieurs civils 335, route de Meyrin - 1217 Meyrin

Bureau d'architecture installé dans le Valais à Verbier recherche:

#### un surveillant de chantier

Vous êtes: responsable, ambitieux, dynamique, ponctuel, pointilleux. Vous avez de la pratique et de l'expérience.

Alors, vous êtes la personne que nous recherchons.

Il vous sera confié la conduite de travaux d'un hameau de 30 ha. Type de chantier: hôtels, musée, salles de conférences, mairie, immeubles, chalets.

Durée des travaux: 10 ans.

Vous aimez le travail bien fait, et cette offre vous intéresse, alors écrivez ou téléphonez à Thierry Inglin qui vous donnera de plus amples informations.



16, rue du Roveray 1207 GENÈVE æ (022) 36 15 11

B 2525

## Le succès ne fait pas de bruit.

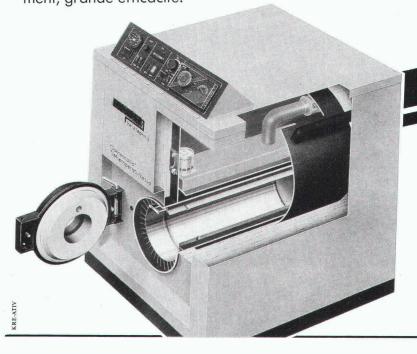
Grâce à leur forme aérodynamique, nos condensateurs et réfrigérants de retour se distinguent par leur silence de fonctionnement. La vaste gamme sur le plan du dégagement sonore et l'offre de prestations complète permettent de répondre même aux besoins les plus individuels. Jäggi SA Berne, Wangenstr. 102, 3018 Berne, tél. 031/551355, se fait un plaisir de vous envoyer des informations détaillées.

B2711

# **ENCORE PLUS COMPACT:**

la centrale chauffante DOMOMATIC KT

L'unité chaudière-brûleur avec système à 2 circuits. Peu de bruit, bien à entretenir, favorable à l'environnement, grande efficacité.



Notre documentation vous convaincra.  Demandez-la gratuitement.
Protherm SA 1023 Crissier 16, rue du Centre 16, rue du Centre 16. 021/343312 Tél. 021/343312 Wil - Dübendorf - Rupperswil - Cadenazzo Wil - Dübendorf - Visp - Cadenazzo Münchenbuchsee - Visp - Cadenazzo Veuillez m'adresser votre documentation concernant la centrale chauftation concernation chauftat
Veuillez Macernant la Contation concernant la Contation concernant la Contation de la contatio
Nom:
Rue/No:
NIDA/LIEU. SIA

Téléphone:

### **ÉLECTRONIQUE PROFESSIONNELLE**





modèle KSP

B 2745

# Miroir basculant - conçu pour rendre service à vos patients

à incliner jusqu'à 28° – le miroir idéal pour des personnes en chaise roulante. Demandez notre documentation sur le programme pour hôpitaux et handicapés.

W. Schneider + Cie SA, Fabrique d'Articles Métalliques CH-8135 Langnau-Zurich, tél. 01/713 39 31, télex 82 67 48



De nouvelles possibilités dans l'emploi de béton léger pour l'isolation thermique et phonique s'offrent avec

Béton léger Béton à planchers = ISOLCAP

Champ d'application: assainissements de constructions anciennes, rénovations, constructions industrielles et constructions nouvelles, travaux d'achèvement des combles.

Sol d'appui Mortier fluidifié

## = MONOPLAN

le système d'application idéal

représente la solution rapide et avantageuse pour des rénovations de constructions anciennes, des chauffages par le fond, des constructions industrielles et des constructions nouvelles.

## Décraquement de sols et d'escaliers

Pose de couches et de tapis

Clients

Menuisiers – peintres – maçons

Rénovation clé en main dans toute la Suisse.

SETURO-TECHNIQUE DU BOIS ENTREPRISE GÉNÉRALE 6373 Ennetbürgen Téléphone 041/643549



Pareis coulissantes
Portes accordéen
Jardins d'hiver
Fabrication de fenêtres

SCHREINEREIBETRIEBE

Vorm. M. Zschokke AG
Rohrerstrasse 20
SO00 Aarau
Tel. 064 243324

B2476



## SURFAX alwitra

#### La meilleure solution pour tout toit plat!



B2749

## Votre désir de toujours se réalise . . .

... l'étanchéité de toit plat avec un monocouche synthétique qui reste durablement élastique. Consultez-nous au sujet de notre système de toits plats avec le monocouche d'étanchéité EVALON<sup>®</sup>.

Nous vous offrons des solutions inédites pour tout problème de raccordement, d'écoulement, de lumière et de ventilation de votre toit plat, même dans les cas de toitures accessibles ou de toitures-jardins.

Nous établissons sur simple demande des textes de soumission avec des études de détails techniques aussi bien pour des constructions nouvelles que pour des réfections.

Faites confiance à notre bonne expérience!



## Les tirants d'ancrage VSL extractibles...

... ne perturbent pas les terrains avoisinants et ils sont économiques - Ils peuvent être entièrement extraits du sol après usage!



VSL INTERNATIONAL SA 1023 Crissier, Tél. 021 351278; 6500 Bellinzone, Tél. 092 25 7117; 3421 Lyssach, Tél. 034 45 15 71; Siège principal: 3008 Berne

#### La société «Image - Plus»

pour l'exploitation de l'information dans les domaines du traitement des images de synthèse, traitement de dossiers d'architecture (cao - dao) etc., cherche

partenaire(s) pour développement de l'affaire.

Ecrire sous chiffre X 18-314508 à Publicitas, 1211 Genève 3.

#### Bureau d'ingénieurs du Valais romand

cherche

#### ingénieur civil EPF et ingénieur civil ETS

Champ d'activités varié.

Faire offre sous chiffre C 36-045689 Publicitas, 1951 Sion.



#### **Economisez!**

Nos exécutions sont faites sur mesure, au gré du client. La conception de notre chaine de fabrication nous permet de pratiquer des prix avantageux. Devis sans engagement.

#### Häusermann SA – Armoires et portes normalisées

La normalisation au service du sur-mesure



Häusermann SA, 2003 Neuchâtel Tél. 038/243300

#### Félix constructions sa

Route de Renens 1 CH-1030 Bussigny-Lausanne Tél. 021/89 04 41 Télex 459511

Succursale de Genève Rue du Rhône 80 CH-1211 Genève 3 Tél. 022/282850



## «la haute couture dans vos façades»

Récentes réalisations : Caisse Raiffeisen, route de Berne, Lausanne — CIO, Lausanne — Tri-bagages, Genève — Auto Rives, Morges – Bobst SA, Mex – Parking Simplon, gare CFF, Lausanne – Banque Kleinwort Benson, Genève – Métropole 2000, Lausanne – BFSH, Université Dorigny, etc.



pour que ça dure.

B2743

Protégez votre charpente métallique par le zingage à chaud. Le procédé anticorrosion le meilleur et le plus économique.



Zingage à chaud, 3270 Aarberg Ø 032 · 82 23 85, ₪ 934 263 znva Acier rond inoxydable allié au et Cr Ni Mo (V 4A) CR Ni (V 2A) à nervures, Ø 3-14 mm

L'acier RIPINOX offre d'authentiques atouts à l'industrie du bâtiment. Son utilisation se révèle judicieuse chaque fois que la sécurité et la longévité (rentabilité) jouent un rôle important, à savoir par exemple: Armature d'éléments de façade en béton, Armatures de reprise en tous genres.

#### PFLÜGER + PARTNER AG

Korrosionssichere Stähle für das Baugewerbe

Kirchlindachstrasse 98 3052 Zollikofen

Telefax 031 57 52 87





### GEOTEST

Géotechnique - Géologie - Géophysique

cherche un

## géologue-hydrogéologue

pour compléter son équipe de géologues, géophysiciens et géotechniciens de la succursale d'Etagnières et diriger des projets dans le domaine de l'hydrogéologie.

#### **Profil**

Formation et expériences en hydrogéologie, éventuellement géophysique appliquée, problèmes d'environnement.

Les candidats intéressés sont priés d'adresser leur offre à GEOTEST SA

> 1037 Etagnières (tél. 021/911085) (MM. Amiguet ou Savary)

### **CANTON DE**



#### **FRIBOURG**

La direction des Travaux publics du canton de Fribourg

Département des ponts et chaussées

met au concours le poste d'

### ingénieur ETS

pour le Service des eaux et endiguements

#### Domaines d'activité

Etude de projets de correction de cours d'eau, direction des travaux, tâches techniques et administratives diverses.

- Formation d'ingénieur ETS en génie civil, avec connaissances en hydraulique;
- expérience souhaitée dans le domaine de la correction des cours d'eau;
- quelques années de pratique;
- langue maternelle allemande ou française avec excellentes connaissances de l'autre langue;
- aptitude à rédiger.

#### Entrée en fonction

Le 2 novembre 1987 ou date à convenir.

Traitement et avantages sociaux selon statut du personnel de l'Etat.

Le cahier des charges peut être consulté au secrétariat du Service des eaux et endiguements, impasse de la Colline 1, 1762 Givisiez (au 5e étage) du 1er au 10 septembre 1987.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photo, de copies de certificats et de références sont à adresser jusqu'au 11 septembre 1987 à l'Office du personnel de l'Etat, avenue de Rome 19, 1700 Fribourg.



## **PROFOMETRE**

détecteur d'armatures et de métaux pour le contrôle exact. non-destructif des armatures dans des ouvrages achevés.

PROCEQ SA Riesbachstrasse 57 CH-8034 Zurich Tél. 01/47 78 00

Télex 53 357 proce ch

« Moi, je n'achète des meubles de bureau et des tables à dessin que chez

#### **BUREAU MIOTTO.»**

disait un de nos clients. Quand visiterez-vous notre exposition permanente? Tél. 031/920236 + 031/455338 Pourquoi?... Documentation gratuite de BUREAU MIOTTO, 3007 Berne pour:



#### L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE

cherche pour son département de mécanique

## un adjoint

pour seconder le chef du département dans l'exécution des tâches relevant de la gestion du département dans les domaines de l'enseignement, de la recherche et de l'administration générale.

Il sera chargé d'analyses, d'enquêtes et de recherches de documentation dans le cadre des études prospectives menées par le département pour définir les orientations de sa politique en matière d'enseignement, de recherche et de gestion en général.

Qualités requises: formation d'ingénieur mécanicien (ou électricien, ou en microtechnique). Expérience de plusieurs années en qualité de cadre dans une entreprise industrielle. Intérêt pour les contacts humains et pour les démarches de nature prospective.

Entrée en fonction : dès que possible, à convenir.

Les offres de services accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats seront adres-

Service du personnel de l'EPFL, GR-Ecublens, 1015 Lausanne.

Le canton du Valais met au concours pour la nouvelle Ecole d'ingénieurs ETS, à Sion, le poste de

### directeur

Conditions:

Diplôme d'ingénieur EPF en mécanique, ou électricité, ou physique ou chimie (ou une formation universitaire) ou agro-alimentaire, ou formation jugée équivalente. Expérience de l'industrie, de l'enseignement et de

direction.

Langue maternelle: Française ou allemande (bilingue).

Entrée en fonction: 15 octobre 1987 ou à convenir.

et traitement:

Cahier des charges Le Service de la formation professionnelle ou le Service du personnel et de l'organisation donnera, sur demande, les renseignements nécessaires à ce suiet.

Les offres de service, rédigées sur formule spéciale, fournie sur demande par le Service du personnel et de l'organisation, Planta 3, 1951 Sion, devront être adressées à ce dernier jusqu'au 30 septembre 1987 au plus tard.

> Le chef du Service du personnel et de l'organisation: E. Grichting

Le canton du Valais met au concours pour la nouvelle Ecole d'ingénieurs ETS, à Sion, les postes de

#### responsables

des départements suivants:

### électrotechnique mécanique chimie agro-alimentaire

Conditions:

Diplôme d'ingénieur EPF dans le domaine concerné ou formation jugée équivalente. Expérience dans l'industrie et dans l'enseignement souhaitée.

Langue maternelle: Française ou allemande; très bonnes connaissances de la deuxième langue

officielle.

Entrée en fonction: Partielle et progressive au 15 octobre 1987 ou à une date à convenir. Plein

temps dès août 1988.

et traitement:

Cahier des charges Le Service de la formation professionnelle ou le Service du personnel et de l'organisation donnera, sur demande, les renseignements nécessaires à ce

sujet.

Les offres de service, rédigées sur formule spéciale fournie sur demande par le Service du personnel et de l'organisation, Planta 3, 1951 Sion, devront être adressées à ce dernier jusqu'au 30 septembre 1987 au plus tard.

> Le chef du Service du personnel et de l'organisation: E. Grichting

Important bureau d'études de la place de Genève recherche:

### un ingénieur mécanicien EPF ou ETS

(ou formation équivalente)

Nous souhaitons rencontrer une personne possédant 5 à 10 années d'expérience en machines et équipements hydromécaniques (centrales électriques, barrages, alimentation en eau, turbines, vannes, pompes et équipements annexes).

Le candidat idéal devra maîtriser parfaitement la langue anglaise.

Activité principale basée à Genève, au bureau d'études.

Des déplacements à l'étranger sont à envisager.

Si vous êtes intéressé par ce poste plein d'attrait et d'avenir, n'hésitez pas!

Ecrivez ou téléphonez à Thierry Inglin qui se fera un plaisir de vous renseigner.



16, rue du Roveray 1207 GENÈVE

## Construire des routes exemptes de poussière

Telle était la devise lorsque les fondateurs et pionniers de Stuag se mirent, voilà 75 ans, à tracer la voie pour la construction de routes. Par la suite, Stuag ne se spécialisa toutefois pas seulement dans le domaine de la construction de routes et revêtements, mais également dans celui du génie civil où elle se développa à tel point qu'elle devint un partenaire très demandé. Un personnel soigneusement formé ainsi que le développement et l'utilisation de nouvelles techniques et de nouveaux procédés étaient alors et sont toujours garants, dans tous les secteurs, d'une exécution qualitativement irréprochable des travaux.

La confiance ainsi acquise n'est cependant pas seulement la récompense pour les efforts consentis jusqu'à ce jour, mais aussi un défi et un engagement pris pour l'avenir. Pour cette raison, Stuag continuera également après ses 75 ans d'existence à mettre tout en œuvre afin d'offrir, dans tout son champ d'activité, des prestations optimales tant pour l'homme que pour l'environnement.

Quel que soit le projet du moment, les spécialistes de Stuag n'auront point de cesse avant d'avoir à chaque fois trouvé la meilleure solution possible, à savoir celle qui tient compte des besoins spécifiques.



**Entreprise suisse de construction** 

